

**Совет Безопасности**

Distr.: General
22 May 2003
Russian
Original: English

**Письмо Генерального секретаря от 16 мая 2003 года
на имя Председателя Совета Безопасности**

Имею честь обратиться к вопросу о Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК).

После почти двух лет достойной работы в крайне трудных обстоятельствах Амос Наманга Нгонги (Камерун), мой Специальный представитель по Демократической Республике Конго, заканчивает 30 июня 2003 года свое пребывание на этом посту. В связи с этим после проведения обычных консультаций я намереваюсь назначить его преемником Уильяма Лейси Суинга (Соединенные Штаты Америки). Назначение г-на Суинга, который ранее самоотверженно работал моим Специальным представителем по Западной Сахаре, вступит в силу 1 июля 2003 года.

Пользуясь данной возможностью, я хотел бы выразить глубокую признательность г-ну Нгонги за его замечательную работу. Пока он отвечал за МООНДРК, Миссия успешно завершила второй этап своей деятельности и выросла из миссии военных наблюдателей в крупные многопрофильные силы по поддержанию мира, которые в настоящее время развернуты на всей территории Демократической Республики Конго. Неустанные усилия г-на Нгонги, за которые я ему особенно благодарен, значительно способствовали недавним подвижкам в мирном процессе в Демократической Республике Конго, который после того, как участники межконголезского диалога одобрили Глобальное и всеобъемлющее соглашение о переходном периоде в Демократической Республике Конго, вступает теперь в новую фазу.

Буду признателен, если Вы доведете данный вопрос до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) Кофи А. Аннан